

安全上のご注意

*ご使用の前、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。

*ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、お使いになる方や他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取り扱いをすると生じることが想定される内容を「警告」「注意」の2つに区分しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

警告 誤った取り扱いをしたときに、死亡または重傷を負う可能性があります。

注意 誤った取り扱いをしたときに、使用者が傷害を負ったり、物的損害の可能性のあるもの。

○記号は、禁止の行為であることを告げるものです。図の中や近傍に具体的な禁止内容（左図①の場合は分解禁止、左図②の場合は浴室、シャワー、水の入った容器の近く等での使用・保管禁止）が描かれています。

●記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。図の中に具体的な指示内容（左図の両者は電源プラグをコンセントから抜いてください）が描かれています。

※お読みになった後は、お使いになる方いつでも見られる場所に必ず保管してください。

警告

改造はしない。修理技術者以外の人は、分解したり修理をしない。火災・感電・けがの原因となります。修理はお買い上げの販売店または小泉成器株式会社「お客様相談窓口」にご相談ください。

電源コードは必ずゆとりを持たせて使用する。電源コードが引っ張られたり、箇所が折り込まれるとショートします。

電源プラグは清潔にする。刃および刃の取付面にホコリが付着している場合はふき取る。ショート・火災の原因となります。

電源コードや電源プラグが破損した場合は、直ちに使用を中止する。感電・ショート・火災の原因となります。修理はお買い上げの販売店または小泉成器株式会社「お客様相談窓口」にご相談ください。

必ずAC100-240Vで使用する。（国内・海外両用）火災・感電の原因となります。

電源プラグは挿入まで確実に差し込む。感電・発火・発煙の原因となります。

コンセントの差し込みがゆるいときは使用しない。感電・ショート・発火の原因となります。

安全に責任を負う人の監視または指示がない限り、補助を必要とする人や子供だけで使用させない。やけど・感電・けがをすおそれがあります。

当商品で遊ぶことがないよう、子供から目を離さない。やけど・感電・けがをすおそれがあります。

乳幼児の手の届く場所で使用したり放置しない。やけど・感電・けがをすおそれがあります。

梱包材を手の届く場所から離さない。口や鼻をふさいで、口に入れないなどして窒息する恐れがあります。

引火性の物（カソリン、ベンジン、シンナー）の近くで使用しない。爆発や火災の原因となります。

警告

電源コードを傷付けたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったりしない。また、重い物を載せたり、はさま込みたりしない。電源コードが破損・ショート・火災・感電の原因となります。

本体に電源コードを巻き付けたり、また、電源コードを束ねたまま使用しない。電源コードが破損・ショート・火災・感電の原因となります。

次のようなときは使用しない。

- コンセントに差し込んだ電源プラグがグラグラ動く。
- 電源コードや電源プラグが異常に熱い、または熱が出ている。
- 電源コードに異常な臭いがある。
- 電源コードや電源プラグが変色している。

業務用として使用しない。また、不特定多数の人が使用する場所に置かない。連続稼働時間による故障のおそれがあります。

かつらやつけ毛（エクステンション）には使用しない。髪による変質・変形の恐れがあります。

電源コードがよれたままでは使用しない。ショートして火花が出ることがあります。

水につけない。また、ぬれた手で使用しない。ショート・感電の原因となります。

浴槽、シャワー、洗面台または水の入った他の容器等の水のかかる場所や湿気の多い場所で使用しない。絶縁劣化による感電のおそれがあります。

警告

特にむいたいや煙足等の近くで使用の際は、高温部が皮膚に触れないようにする。やけどの原因となります。

使用時には必ずスイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜く。けがややけど・絶縁劣化による感電や火災の原因となります。

注意

電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず先端の電源プラグを持って引き抜く。感電やショートして発火することがあります。

パイプが高温のときは、セーフティスタンドを下して安定した場所に着せ、布巾や紙、ポリ袋等、燃えやすい物の近くに置かないよう、特に注意する。火災の原因となります。

整髪以外の使用、乳幼児・ベントへの使用はさせる。やけどや火災、感電の原因となります。

速乾のまま放置しない。火災の原因となります。

落としたり、ぶつけない。感電・発火の原因となります。

使用中、使用後は高温部に触れない。やけどの原因となります。

使用中、本体にヘアスプレーをかけたり、整髪料などが付いた手で触らない。

浴室や湿気の多い場所に保管しない。絶縁劣化による感電のおそれがあります。

知っておいていただきたいこと

●家庭用バーマ液やストレートバーマ液と同様の成分が含まれている（「チオグリコール酸」・「システイン」の成分表示があります）との併用はしないでください。

●バーマやストレートバーマをかけた場合、3~4日は使用しないでください。髪を傷める原因となります。

●ヘアカラーで毛染めた場合は、2~3日は使用しないでください。髪を傷める原因となります。

●ヘアマニキュアで毛染めた場合は、2~3日は使用しないでください。色素でパイプや本体が汚れる場合があります。

●同じ箇所につき5秒以上使用し続けしないでください。

●このAUSカールアイロン直径40mmは、髪を一時的にカールさせるものです。バーマのように継続的な効果はありません。

●洗髪時にご使用の際は、湿り気が残る程度まで乾かしてください。乾かさず、ぬれた髪に使用すると、高温の水蒸気が飛び散ってやけどをするおそれがあります。

BEFORE USE

- Before using, please check the voltage and type of plug at your location. (ご使用前に、使用する国の電圧およびプラグの形状を確認してください。)
- Before using, please confirm the shape of the plug socket, and choose plug adaptor. (ご使用前に、電源コンセントの形状を確認して、接続プラグを選んでください。)
- Before using, be sure to check the voltage and type of plug, be the voltage and the type of plug, may differ according to the area even in the same country. (国内であっても同一国でも地域によって電圧・プラグ形状が異なる場合がありますので、ご使用前に、電圧・プラグ形状を充分確認してください。)

海外使用の手引き

●当商品は「AC100-240V」の地域で使用できます。

●ご使用前に、使用する国の電源コンセントの形状を確認してください。

●世界の電圧とプラグの形状は、7ページに掲載しています。

●当商品をAタイプ適用外の国でご使用の際は、使用する国の電源コンセントにあつた接続プラグをご用意ください。

Aタイプ	B3タイプ	BFタイプ	Cタイプ	Oタイプ

※1 国内によっては同一国でも地域によって電圧・プラグ形状が異なる場合がありますので、使用前に電圧・プラグ形状を充分確認してください。

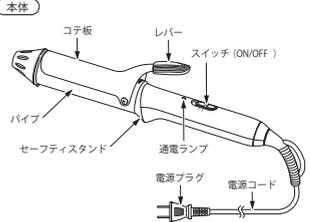
世界の電圧とプラグ

※同じ国でも地域によって電圧やプラグの形が一定ではなく、異なる場合があります。事前に最新のカタログや旅行代理店でご確認の上、ご使用ください。

地域・国名 Area / Countries	電圧 Voltage	プラグ Plug	
アジア			
インドネシア	110/220/240	A, B1, B2, C	
フィリピン	110/220	B1, B2, C	
タイ	220	A, B1, C	
韓国	110/220	A, B1, C, D	
中国	110/220	A, B1, B2, C, D	
日本	100	A	
インドネシア	Philippines	110/220/240	A, B1, B2, C, D
マレーシア	Malaysia	110/220	A, C
シンガポール	Singapore	240	B1, B2, C, D
タイ	Thailand	110/220	A, C
インド	India	110/220	A, C
ネパール	Nepal	240	A, C
スリランカ	Sri Lanka	240	A, C
パキスタン	Pakistan	110/220	A
バングラデシュ	Bangladesh	110/220	A
ミャンマー	Myanmar	110/220	A
カンボジア	Cambodia	240	A, C
ラオス	Laos	240	A, C
ベトナム	Vietnam	240	A, C
カンボジア	Cambodia	240	A, C
タイ	Thailand	110/220	A, C
フィリピン	Philippines	110/220	A, C
インドネシア	Indonesia	110/220	A, C
マレーシア	Malaysia	110/220	A, C
シンガポール	Singapore	110/220	A, C
タイ	Thailand	110/220	A, C
インド	India	110/220	A, C
ネパール	Nepal	110/220	A, C
スリランカ	Sri Lanka	110/220	A, C
パキスタン	Pakistan	110/220	A, C
バングラデシュ	Bangladesh	110/220	A, C
ミャンマー	Myanmar	110/220	A, C
カンボジア	Cambodia	110/220	A, C
ラオス	Laos	110/220	A, C
ベトナム	Vietnam	110/220	A, C
カンボジア	Cambodia	110/220	A, C
タイ	Thailand	110/220	A, C
フィリピン	Philippines	110/220	A, C
インドネシア	Indonesia	110/220	A, C
マレーシア	Malaysia	110/220	A, C
シンガポール	Singapore	110/220	A, C
タイ	Thailand	110/220	A, C
インド	India	110/220	A, C
ネパール	Nepal	110/220	A, C
スリランカ	Sri Lanka	110/220	A, C
パキスタン	Pakistan	110/220	A, C
バングラデシュ	Bangladesh	110/220	A, C
ミャンマー	Myanmar	110/220	A, C
カンボジア	Cambodia	110/220	A, C
ラオス	Laos	110/220	A, C
ベトナム	Vietnam	110/220	A, C
カンボジア	Cambodia	110/220	A, C
タイ	Thailand	110/220	A, C
フィリピン	Philippines	110/220	A, C
インドネシア	Indonesia	110/220	A, C
マレーシア	Malaysia	110/220	A, C
シンガポール	Singapore	110/220	A, C
タイ	Thailand	110/220	A, C
インド	India	110/220	A, C
ネパール	Nepal	110/220	A, C
スリランカ	Sri Lanka	110/220	A, C
パキスタン	Pakistan	110/220	A, C
バングラデシュ	Bangladesh	110/220	A, C
ミャンマー	Myanmar	110/220	A, C
カンボジア	Cambodia	110/220	A, C
ラオス	Laos	110/220	A, C
ベトナム	Vietnam	110/220	A, C
カンボジア	Cambodia	110/220	A, C
タイ	Thailand	110/220	A, C
フィリピン	Philippines	110/220	A, C
インドネシア	Indonesia	110/220	A, C
マレーシア	Malaysia	110/220	A, C
シンガポール	Singapore	110/220	A, C
タイ	Thailand	110/220	A, C
インド	India	110/220	A, C
ネパール	Nepal	110/220	A, C
スリランカ	Sri Lanka	110/220	A, C
パキスタン	Pakistan	110/220	A, C
バングラデシュ	Bangladesh	110/220	A, C
ミャンマー	Myanmar	110/220	A, C
カンボジア	Cambodia	110/220	A, C
ラオス	Laos	110/220	A, C
ベトナム	Vietnam	110/220	A, C
カンボジア	Cambodia	110/220	A, C
タイ	Thailand	110/220	A, C
フィリピン	Philippines	110/220	A, C
インドネシア	Indonesia	110/220	A, C
マレーシア	Malaysia	110/220	A, C
シンガポール	Singapore	110/220	A, C
タイ	Thailand	110/220	A, C
インド	India	110/220	A, C
ネパール	Nepal	110/220	A, C
スリランカ	Sri Lanka	110/220	A, C
パキスタン	Pakistan	110/220	A, C
バングラデシュ	Bangladesh	110/220	A, C
ミャンマー	Myanmar	110/220	A, C
カンボジア	Cambodia	110/220	A, C
ラオス	Laos	110/220	A, C
ベトナム	Vietnam	110/220	A, C
カンボジア	Cambodia	110/220	A, C
タイ	Thailand	110/220	A, C
フィリピン	Philippines	110/220	A, C
インドネシア	Indonesia	110/220	A, C
マレーシア	Malaysia	110/220	A, C
シンガポール	Singapore	110/220	A, C
タイ	Thailand	110/220	A, C
インド	India	110/220	A, C
ネパール	Nepal	110/220	A, C
スリランカ	Sri Lanka	110/220	A, C
パキスタン	Pakistan	110/220	A, C
バングラデシュ	Bangladesh	110/220	A, C
ミャンマー	Myanmar	110/220	A, C
カンボジア	Cambodia	110/220	A, C
ラオス	Laos	110/220	A, C
ベトナム	Vietnam	110/220	A, C
カンボジア	Cambodia	110/220	A, C
タイ	Thailand	110/220	A, C
フィリピン	Philippines	110/220	A, C
インドネシア	Indonesia	110/220	A, C
マレーシア	Malaysia	110/220	A, C
シンガポール	Singapore	110/220	A, C
タイ	Thailand	110/220	A, C
インド	India	110/220	A, C
ネパール	Nepal	110/220	A, C
スリランカ	Sri Lanka	110/220	A, C
パキスタン	Pakistan	110/220	A, C
バングラデシュ	Bangladesh	110/220	A, C
ミャンマー	Myanmar	110/220	A, C
カンボジア	Cambodia	110/220	A, C
ラオス	Laos	110/220	A, C
ベトナム	Vietnam	110/220	A, C
カンボジア	Cambodia	110/220	A, C
タイ	Thailand	110/220	A, C
フィリピン	Philippines	110/220	A, C
インドネシア	Indonesia	110/220	A, C
マレーシア	Malaysia	110/220	A, C
シンガポール	Singapore	110/220	A, C
タイ	Thailand	110/220	A, C
インド	India	110/220	A, C
ネパール	Nepal	110/220	A, C
スリランカ	Sri Lanka	110/220	A, C
パキスタン	Pakistan	110/220	A, C
バングラデシュ	Bangladesh	110/220	A, C
ミャンマー	Myanmar	110/220	A, C
カンボジア	Cambodia	110/220	A, C
ラオス	Laos	110/220	A, C
ベトナム	Vietnam	110/220	A, C
カンボジア	Cambodia	110/220	A, C
タイ	Thailand	110/220	A, C
フィリピン	Philippines	110/220	A, C
インドネシア	Indonesia	110/220	A, C
マレーシア	Malaysia	110/220	A, C
シンガポール	Singapore	110/220	A, C
タイ	Thailand	110/220	A, C
インド	India	110/220	A, C
ネパール	Nepal	110/220	A, C
スリランカ	Sri Lanka	110/220	A, C
パキスタン	Pakistan	110/220	A, C
バングラデシュ	Bangladesh	110/220	A, C
ミャンマー	Myanmar	110/220	A, C
カンボジア	Cambodia	110/220	A, C
ラオス	Laos	110/220	A, C
ベトナム	Vietnam	110/220	A, C
カンボジア	Cambodia	110/220	A, C
タイ	Thailand	110/220	A, C
フィリピン	Philippines	110/220	A, C
インドネシア	Indonesia	110/220	A, C
マレーシア	Malaysia	110/220	A, C
シンガポール	Singapore	110/220	A, C
タイ	Thailand	110/220	A, C
インド	India	110/220	A, C
ネパール	Nepal	110/220	A, C
スリランカ	Sri Lanka	110/220	A, C
パキスタン	Pakistan	110/220	A, C
バングラデシュ	Bangladesh	110/220	A, C
ミャンマー	Myanmar	110/220	A, C
カンボジア	Cambodia	110/220	A, C
ラオス	Laos	110/220	A, C
ベトナム	Vietnam	110/220	A, C
カンボジア	Cambodia	110/220	A, C
タイ	Thailand	110/220	A, C
フィリピン	Philippines	110/220	A, C
インドネシア	Indonesia	110/220	A, C
マレーシア	Malaysia	110/220	A, C
シンガポール	Singapore	110/220	A, C
タイ	Thailand	110/220	A, C
インド	India	110/220	A, C
ネパール	Nepal	110/220	A, C
スリランカ	Sri Lanka	110/220	A, C
パキスタン	Pakistan	110/220	A, C
バングラデシュ	Bangladesh	110/220	A, C
ミャンマー	Myanmar	110/220	A, C
カンボジア	Cambodia	110/220	A, C
ラオス	Laos	110/220	A, C
ベトナム	Vietnam	110/220	A, C
カンボジア	Cambodia	110/220	A, C
タイ	Thailand	110/220	A, C
フィリピン	Philippines	110/220	A, C
インドネシア	Indonesia	110/220	A, C
マレーシア	Malaysia	110/220	A, C
シンガポール	Singapore	110/220	A, C
タイ	Thailand	110/220	A, C
インド	India	110/220	A, C
ネパール	Nepal	110/220	A, C
スリランカ	Sri Lanka	110/220	A, C
パキスタン	Pakistan	110/220	A, C
バングラデシュ	Bangladesh	110/220	A, C
ミャンマー	Myanmar	110/220	A, C
カンボジア	Cambodia	110/220	A, C
ラオス	Laos	110/220	A, C
ベトナム	Vietnam	110/220	A, C
カンボジア	Cambodia	110/220	A, C
タイ	Thailand	110/220	A, C
フィリピン	Philippines	110/220	A, C
インドネシア	Indonesia	110/220	A, C
マレーシア	Malaysia	110/220	A, C
シンガポール	Singapore	110/220	A, C
タイ	Thailand	110/220	A, C
インド	India	110/220	A, C
ネパール	Nepal	110/220	A, C
スリランカ	Sri Lanka	110/220	A, C
パキスタン	Pakistan	110/220	A, C

各部のなまえ

本体



注意 ふつけたり、落としたりすると、パイプが傷付いたり割れたりするおそれがあります。

高温・やけどに注意
使用中 部分は大変熱くなります。顔や手が直接触れないようにご注意ください。

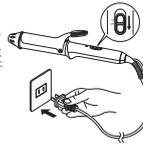
警告 パイプは高温になっていますので、直接肌に触れないようにしてください。やけどの原因となります。見えにくい部分、首筋や顔まわりの髪、前髪にアイロンをかけるときは特に注意してください。

12

正しい使いかた

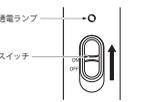
1 電源プラグをコンセントに差し込みます。

●電源までしっかり差し込んでください。
●髪を乾かすのが目的です。髪を傷めないでください。本体およびパイプの発熱の原因となります。



2 電源を入れます。

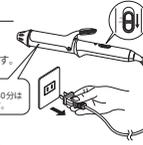
スイッチを「ON」にします。(通電ランプが点灯します。)
●約2〜3分でご使用できます。



3 使用后

①スイッチを「OFF」にします。(通電ランプが消灯します。)
②電源プラグをコンセントから抜きます。

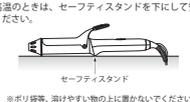
やけどに注意!
電源OFF後、約30分はパイプは高温です。



13

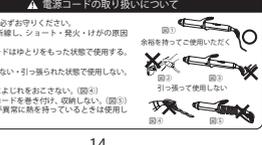
正しい使いかた

パイプが高温のときは、セーフティスタンドを下に安定した場所に置いてください。



●ざり袋等、濡けやすい物の上に置かないでください。

警告 電源コードの取り扱いについて
下記について、必ずお守りください。
電源コードが断線し、ショート・発火・けがの原因となります。
●常に電源コードはゆとりをもった状態で使用する。(図1)
●電源を抜かない・引っぱられた状態で使用しない。(図2)
●電源コードによじれをおこさない。(図3)
●本体に電源コードを巻き付け、収納しない。(図4)
●電源コードが異常に熱を持っているときは使用しない。(図5)



14

上手な使いかた

タイリングする前の下準備

1 洗髪後の場合

髪を濡り気が残る程度までドライヤーで乾かします。

2 充分にブラッシングをして、からまり・ほつれ・抜け毛を取り除きます。

3 ブロッキングをします。

ブロッキングとは、セットしやすくするために髪を取り分ける作業です。



注意 スタイリング剤(セット剤)等は、アイロンをかけた後に使用してください。

15

上手な使いかた

アイロンをかける

アイロンをかける順番 下半分 → 上半分 → 前髪

※内巻き 巻き始めはコテ板を外側にしてはさむ。

※外巻き 巻き始めはコテ板を髪の内側にしてはさむ。

※ウェーブ 髪の根元をさみ、内巻きも外巻きをくり返しながら毛先までずらす。

※立ち上げ 髪の根元をさみ、持ち上げるようにして軽く巻き付ける。

ポイント

- 同じ箇所5秒以上使用し続けしないでください。
- 一度に巻こうとせずに、毛束を少なめにとって少しずつ形づけるようにします。

最後の仕上げ

- ブラシや歯ブラシで軽くブラッシングして整えます。
- よりきれいに見せるために、つや出しタイプのスタイリング剤を付けます。



16

上手な使いかた

アレンジヘア

ボリュームウェーブ

①フェイスラインの髪は外巻きにし、耳下の髪は毛先から髪の中間まで内巻きに巻いていきます。
②スプレーをかけてスタイルをキープします。

外ねストレート Textured Straight

①髪を外向きのように毛先をアイロンにはさみ、一回転させます。
②毛先にワックスを付けてセットします。

ナチュラルカール Natural Curls

①髪を逆巻取り、毛先から10cm程度まで巻きます。
②自然な印象に手くしほくし、スプレーでスタイルをキープします。



17

お手入れと保管のしかた

●必ずスイッチを「OFF」にして電源プラグをコンセントから抜き、本体が冷めてからお手入れ・保管してください。

※お手入れ

- 本体が汚れたり、整髪料が付着した場合は、薄めた中性洗剤を含ませた布でふき取ってください。その後、濡剤が残らないように乾いた布でもう一度ふき取ってください。
※ベンジン、シンナー等は器具を傷めるので使用しないでください。

※保管

- ヘアピン等、他の物といっしょに保管しないでください。
●本体の裏に入り込んだ場合、故障の原因となります。
- 本体およびパイプ面に整髪料や化粧品が付いたら、そのまま放置しないでください。
●本体およびパイプ面が劣化して、色落ちや故障の原因となります。

★長年ご使用のAUSカールアイロン直径40mmの点検を!

※点検ポイント

- スイッチを入れた後も、パイプが熱くならない場合があります。
- 電源コードを抜いた後、パイプが熱くならない場合があります。
- 本体の裏面に整髪料や化粧品が付いたら、そのまま放置しないでください。
- 本体およびパイプ面が劣化して、色落ちや故障の原因となります。

このよう電圧低下のときは、故障や事故防止のため、スイッチをOFFしコンセントから電源プラグを抜いて必ず点検してください。

18